

Nº albarán : 80494677
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 27.07.2020
Fecha rec: Rec date :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
País : España

Transportista/Carrier
Transport number: 281561
Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name: 2020 272
Matrícula: 5010560108
Plate Nb: 0917LBD
Remolque: HROB3360
Remoc. plate: HROB3360
Unidad transport: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4
Planta : Modugno Bari 70026
Center : Italia
Puerto de descarga: Unloading point :
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 810 Quantità effettiva: 17 Tipo Imballaggio: 17 Quantità Imballi: 17 Confermità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 22/7/20 Firma: [Signature]	510		PZA	TBA-501494 TBA-501712	017 102	16197141/16200703	30	550004318501		
Peso netto total : Total net weight:	5.543,700	Peso bruto total : Total brut weight : 6.635,100									

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC-70026 Modugno (BA)
30 LUG 2020
"Ricevuto con verifica su quantità e qualità"

Observaciones:
Comments :

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme / Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
Fagor Ederlan S. Coop.	RECEPCIONA			

El responsable de la entrega del residuo da envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
☐ TO FILL BY THE RECEIVER

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESK-20025292				16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) TransDIOR, SL C/ Francisco Arrio, 40 19004 Guadalajara España Tel. +34 949 24 73 41 Fax: +34 949 21 07 73 Web: www.transdior.com			
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) Magna PT. SpA. Modugno Bari 70026 (I)				17 Porteadores sucesivos (TVA, nom, domicile) / Transporteurs successifs (TVA, nom, domicile) / Successive carriers Via Morandi 6 - 70037 RUVO DI PUGLIA (BA) P.V.A. 07405120728 - C.F. CSCNGL87B20L109Y ISCR. ALBO n. BA/7463718/J FV82121			
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country) Modugno Bari (I)				Referencia Transportista / MATRÍCULA AUTOTRASPORTE CASCIONE ANGELO 33 69			
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over of goods (place, country, date) Airasate (E) 27.02.20				18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations EL PORTEADOR NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DESPERFECTOS QUE PUEDAN OCURRIR A LA MERCANCÍA COMO CONSECUENCIA DE LA MALA ESTIBA O DEFICIENCIA DE EMBALAJE, ASÍSMO NO SE OBLIGA A ATENDER POSIBLES RECLAMACIONES POR PERDIDA O AVERÍAS QUE ADEMÁS DE SER DENUNCIADA CONFORME ESTABLECE EL ART. 30 DEL CONVENIO C.M.R., DEBERÁN SER JUSTIFICADAS POR INFORME DEL COMISARIO DE AVERÍAS.			
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents ALB: 90494676, 7, 770		6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers 39. Ct. Pien		7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages 12365		8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package Ac	
9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods		10 N° estadístico / N° statistique / Statistical number		11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg.		12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3	
CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR REMITENTES AL REMITENTE / REMISES A L'EXPÉDITEUR ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉS AU DESTINATAIRE DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO / REMISES PAR LE DESTINATAIRE NO DEVUELTOS, A RECOGER / NON REMISES, A REPRENDRE		PALETS/PALETTES		MERCANCÍAS PELIGROSAS / TRANSPORTÉES DANGEREUSES SI NO (ADR*) CLASE		TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA SI NO	
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions				19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements			
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier				20 A pagar por: / To be paid by: Precio del transporte: / Carriage Chargés: / Desuents: / Deductions: - Líquido / Balance / Suplementos: / Supplem. Charges: / Gastos accesorios: / Other expenses: + TOTAL:			
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed				15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery KUENIE NAGEL S.R.L.			
21 Formalizado en / Etablie a / Established in Airasate 22.07 2021				22 ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S&P Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()			
23 TransDIOR GUADALAJARA - ESPAÑA Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()				24 Via del Cidant, SNC - 70026 Modugno (BA) Goods received. Lugar - Lieu - Place 30 LUG 2020 2.01 "Ricevuto con riserva di verificare su qualità e quantità" Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()			

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
 En case of dangerous goods, mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

GTE 8680

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE